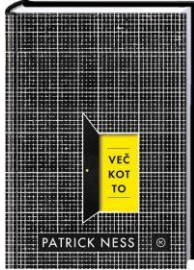


Ness, Patrick: **Več kot to.**

Prev. Andrej Hiti Ožinger. Ljubljana: Mladinska knjiga, 2015. (Srednji svet), 440 str.

| M | 4. stopnja

| družina, fantje, homoseksualnost, internet, krivda, mladostniki, nasilje, preživetje, prijateljstvo, smrt, spomini, utopitev, vzporedni svetovi



No, tale knjiga pa je debela, kot zgleda na fotografiji naslovnice 😊 (440 str.!)

Seth se utopi. Obupan je in osamljen. Ampak potem se zbudi. Gol, žejen, lačen. Toda živ. In kje je?

Ulica se mu zdi znana, a vse je okoli njega je zapuščeno, zaraščeno, pokrito s prahom. Spomni se, kako je umrl, kako je njegova lobanja zadela ob skale. Ampak zdaj je menda živ. Se je zbudil v svoj lastni pekel? Je še kaj več od življenja, ki ga imaš na voljo? Posmrtno življenje? Seth mora to šele odkriti ... (S hrbtne strani knjige.)

Patrick Ness je prejel priznanje zlata hruška 2014 za prevedeno mladinsko knjigo za roman *Sedem minut čez polnoč*, ki je v prevodu Ane Ugrinović izšel pri Mladinski knjigi (2013).

Spodbude za branje:

- Mlade bralce bo pritegnilo k branju že ime pisatelja, ki ga poznajo po romanu *Sedem minut čez polnoč* ali trilogiji *Hrup in kaos*. Če so jim bile omenjene knjige seveda všeč.
- Morda bo koga motivirala izjava Johna Greena, ki jo najdemo na hrbtne strani knjige: »Knjige večkrat opisujejo kot 'osupljive', toda to je ena od redkih, ob kateri sem, ko sem jo bral, večkrat na glas zavpil 'O, moj bog.' Nič več vam ne povem. Kar preberite jo.« (John Green je slavn avtor priljubljenih knjig *Krivo so zvezde*, *Lažna mesta* in *Kdo si, Aljaska?*)
- Ali pa motivacija sploh ne bo potrebna, vsaj za občudovalce »srednjih svetov« v literaturi. (Kakor koli, mene obsežne fantastične pripovedi ne prepričajo preveč, in tudi tale se mi zdi malo razvlečena in celo dolgočasna, čeprav je pa sporočilo genialno! Ha, morda bo pa ta moja izjava spodbudila k branju moje mlade bralce?! Da bi prepričali mentorico, da je delo super in kul in sploh!!!)
- Po branju pogovor organiziram tako, da na tablo zapišem imena treh glavnih oseb in prosim bralce, da povedo, katere druge osebe so povezane z vsako teh oseb, in tudi zakaj, na kakšen način. (Tako se zgradijo zgodbe, v katerih nastopajo Ness (samomor, krivda, homoseksualnost idr.), Tomasz (zloraba otroka) in Regine (alkohol, nasilje, uboj); vsem trem se osrednji usodni problemi dogajajo v krogu njihovih družin. Vse se dogaja v času, ko je internet odločilnega pomena v življenju ljudi, povezujejo se z njim, uhajajo v virtualne svetove in morda so se nekoč vsi na enkrat povezali z njim in zapustili realni svet. Zgodbe glavnih oseb – njihovi »programi« – se prepletajo, ko se po smrti srečajo ... ne na internetu, pač v enem od možnih »srednjih

svetov« ali pa celo v večih, kjer se borijo za preživetje in v stalnem skrivanju pred »šoferjem«, ki je sel, skrbnik oz. nadzornik iz »podjetja« Leta ... Spodbujam bralce, da pripovedujejo o sanjah, spominih, mislih in željah glavnih oseb, ki se prepletajo, prehajajo iz enega v drug svet ... plasti obsežne pripovedi se pletejo in pletejo ... vsekakor vztrajam, da bralci povedo čim več in me skušajo prepričati, da je delo res treba prebrati.

- Kaj je resničnost, realnost ... kaj virtualni svet, kaj so posmrtna življenja? In vedno je še »več kot tu«. »Umrta je moja simulacija, ki je vedela veliko manj, kot vem zdaj jaz.« (str. 403)
- Zakaj torej naslov »Več kot to«? (V vsakem primeru, v vsakem možnem svetov je »več kot to«, kar zaznavamo, razumemo, občutimo, verjamemo, si želimo itd.)
- V pripoved je vgrajen tudi občutek, če že ne prepričanje, da ta naš svet ni najboljši, vedno slabši je, ker ne ravnamo z njim spoštljivo. Se motim?
- Pripoved je tudi poklon prijateljstvu in ljubezni (v kakršni koli različici), zvestobi in ... čemu vse še? No, dajmo, pripovedujmo!
- In v pripovedi je najbrž še »več kot to«, kar sem že nakazala. Res se prepustim razlagam, vtisom in mnenjem mladih bralcev ... ☺

Spodbude za nadaljnje branje:

- Če bralci še ne poznajo drugih del Patrica Nessa, ki so prevedena v slovenščino, potem jim vsekakor svetujem v branje:
 - o trilogijo *Hrup in kaos: Na begu, Zakaj in zato, Vojna pošasti*. (prevedel jih je Andrej Hiti Ožinger in so izšle pri Mladinski knjigi).
 - o Roman *Sedem minut čez polnoč*: napisano po zamisli Siobhan Dowd (v prevodu Ane Ugrinović je izšel pri Mladinski knjigi, 2013), ki je prejel priznanje zlata hruška 2014 za prevedeno mladinsko knjigo.